

I Università IUAV di Venezia

U

A

V

L.AUT-23-2019 Avviso di ricognizione interna per l'individuazione di 1 soggetto in possesso delle competenze richieste per lo svolgimento di attività di traduzione a supporto del progetto DPPAC Ricerca 2018 – Linea di finanziamento 1b Bonini Lessing

Il dirigente dell'Area Finanza e Risorse Umane informa che è pervenuta la richiesta di avvio di una procedura comparativa per il conferimento di 1 incarico di lavoro autonomo da parte della dott.ssa Emanuela Bonini Lessing per attività di traduzione a supporto del progetto in oggetto e pertanto, ai sensi dell'art. 7 comma 6 lettera b) del D.Lgs. 165/2001; si intende procedere con una ricognizione interna prima della pubblicazione del bando esterno.

Oggetto dell'incarico: traduzione dall'italiano all'inglese di testi e articoli per riviste scientifiche SSD/08, area Design, comunicazione visiva. Numero di parole complessivamente da tradurre, circa 7.600

Titolo di studio: Laurea Magistrale in Architettura (in Italia o titolo equipollenti all'estero)

Esperienze e competenze richieste: pluriennale esperienza di traduzioni da italiano e inglese per riviste scientifiche e case editrici, settore design, comunicazione visiva.

Durata della prestazione: 15 (quindici) giorni dal momento del conferimento dell'incarico

Scadenza presentazione domanda: entro 7 (sette) giorni dalla pubblicazione del presente avviso nel sito di Ateneo

Ai fini della ricognizione interna può presentare domanda di ammissione alla presente procedura il personale tecnico amministrativo dell'Ateneo, assunto a tempo indeterminato, in regime di orario a tempo pieno, in possesso dei requisiti e delle esperienze richiesti.

La domanda va compilata in carta semplice, utilizzando il modulo allegato, corredata dall'autorizzazione del responsabile della struttura di appartenenza e curriculum vitae e va indirizzata al Direttore Generale dell'Università Iuav di Venezia, S. Croce n. 191 - 30135 Venezia.

La documentazione potrà essere prodotta a mano, a mezzo posta ordinaria, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, tramite fax (numero fax. 041-2571877), oppure via mail al Servizio archivio di Ateneo e flussi documentali (Ufficio Protocollo), S. Croce n. 191 - 30135 Venezia, aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 09,00 alle ore 13,00.

L'esito della ricognizione interna sarà pubblicato nel sito di Ateneo alla sezione: <http://www.iuav.it/Lavora-con/assegni-in/incarichi-/index.htm>, nella pagina web relativa alla selezione in oggetto.

In caso di esito positivo della ricognizione interna, l'impegno del dipendente individuato verrà concordato tra il responsabile della struttura di appartenenza ed il responsabile scientifico del progetto e dovrà svolgersi nell'ambito dell'orario di lavoro, senza alcun compenso aggiuntivo, presso la sede dell'Università Iuav di Venezia.

Venezia, 6 maggio 2019

Il dirigente
Corrado Angeletti
